

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	55 (1982)
Heft:	10: Die Schweizer Grenze = Il confine svizzero = La frontière suisse = The Swiss Frontier
Rubrik:	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Asu technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden; es besteht deshalb die Möglichkeit, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim Veranstalter über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est donc possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Il est donc conseillé de se renseigner auprès des organisateurs sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

Aarau

Okt.–1. Nov. Kunsthaut: Gemälde von Hans Schärer
3. Okt. Schachen: Pferderennen
5. Okt. Saalbau: John Siveil, Klavier
8.–10. Okt. Schachen: Zirkus Olympia
15., 22. Okt. Saalbau: «Die heimliche Ehe», Oper von Domenico Cimarosa
16./17. Okt. Pestalozzturnhalle: 6. Sing- und Ziervogelausstellung
19.–21. Okt. «Langusten», Schauspiel von Fred Denger
22. Okt.–28. Nov. Kunsthaut: Skulpturen von Franz Huemer
26. Okt. Feierabendkonzert. Theres Lenzin, Violine, und Naomi Milhara, Harfe
29. Okt.–28. Nov. Kunsthaut: Junge Schweizer Künstler
Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt Aarau». – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde

Adelboden

7. Okt. Adelbodner Herbstmarkt

Affoltern a. A.

Okt.–Dez. Spielzeugeisenbahn- und Zweiradmuseum

Aigle VD

4. Okt. Château: Orchestre philharmonique de New Orleans. Direction et soliste: Philippe Entremont, piano
18./19. Okt. Place des Glariers: Cirque Knie

Alberswil b. Willisau LU

Okt. Landwirtschaftsmuseum «Burgrain» (Di–So 14–17 Uhr)

Altdorf

Okt.: bis 10. Fremdenspital: Keramikausstellung
10. Okt. Altdorfer Waffenlauf

Das ganze Jahr. Historisches Museum. – Historischer Rundgang. – Seedorf: Schloss a Pro (Do, Sa, So 13–17 Uhr)

Altstätten SG

Okt./Nov. Heimatmuseum (So 14–17 Uhr, Werktag auf Voranmeldung)

Alt St. Johann SG

16., 23. Okt. Theater- und Unterhaltungsabende

Amriswil TG

3.–9. Okt. Zweite Amriswiler Orgeltage (Internationale Meisterkurse)

Andermatt

16. Okt.–15. Dez. Verkehrsbüro: Zeichnungsausstellung «Urserntal»
23. Okt. «Waldmannli», Folklorebrauch

Appenzell

Okt.: bis 15. Heimatmuseum
5. Okt. Traditionelle Viehschau
Das ganze Jahr. Retonio's Zaubermuseum

Arbon

8. Okt.–5. Nov. Schloss: Werkübersicht von Hans Schweizer
30. Okt. Evang. Kirche: Kammerorchester Marburg. Vokal- und Instrumentalsolisten

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arth-Goldau SZ

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

Ascona

Okt.: fino al 15. 37e Settimane musicali di Ascona
10. ott. Festa delle castagne
11–16. ott. Centro culturale Beato Berno: «Simposio» internazionale di rilegatura
18. ott. Portici Municipio: Concerto della Stadtmusik Rapperswil
22–31. ott. Centro culturale Beato Berno: «La pittura e la psiche»
Tutto l'anno. Museo comunale. – Monte Verità: Museo Casa Anatta

Augst BL

Das ganze Jahr. Römisches Museum

Auvernier NE

24. okt. Temple: J. Jacques Grünenwald, orgue

Avenches VD

Okt.: jusqu'au 24. Château: Peintures de François Knopf
Toute l'année. Musée romain

Baar ZG

Okt. Tropfsteinhöhlen (Höllgrotten)

Baden

Okt.–Dez. Altstadt: Jeden letzten Sa im Monat «Haldemärt», Kuriositäten- und Handwerkermarkt
1. Okt. Kurtheater: «Fräulein Julie», Trauerspiel von A. Strindberg. –

Sebastianskapelle: J. J. Dünki, Klavier

2. Okt. Kurtheater: «Langusten», Schauspiel von Fred Denger. – Kellertheater: Cabaret «Duck dich»
2.–9. Okt. 4. Interpretationskurs für spanische Klaviermusik
5. Okt.–6. Nov. Städtische Trinkhalle: Ausstellung «Neue Jasskarten»
6. Okt. Ref. Kirche Untersiggenthal: Klavier- und Orgelmusik
8. Okt. Kurtheater: «Gewonnen», Lustspiel von Joao Bethencourt. – Kellertheater: Zauberaud der Aargauer Magier
16. Okt. Kellertheater: Erna Brünell in «Protestlieder einer alten Frau»
20. Okt. «Cordulafeier»
21. Okt. Roter Turm: Premiere «Der tollste Tag», von Peter Turrini
22. Okt. Kurtheater: «Die Heirat», Komödie von N. Gogol
23. Okt. Kurtheater: Puppentheater Miniatura (Danzig); nachmittags für Kinder
23./24. Okt. Klosterkirche Wettingen: Schola cantorum Wettingensis. Leitung: Alois Koch
25. Okt. Städtische Trinkhalle: Konzert der Badener Sänger
29. Okt. Kurtheater: «L'anima del filosofo» oder «Orfeo ed Euridice», Drame per musica von J. Haydn. – Musiksaal Margeläcker, Wettingen: «Musica Bohemica» (Kammerensemble der Prager Symphoniker)
30. Okt. Kurtheater: «Der Teufel und der liebe Gott», Schauspiel von J. P. Sartre
31. Okt. Ref. Kirche: «Lyrik und Orgelmusik» von Goethe
Das ganze Jahr. Kursaal: Boulespiel. Nachmittagskonzerte (April–Okt.). – Historisches Museum im Landvogteischloss. – Technisches Museum im Kraftwerk Kappelerhof

Bad Ragaz

Okt. Parkhotel: «Liebenswürdige Malerei» von Sibyl Kaufmann-Bezzola
3. Okt. Klosterkirche Pfäfers: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Leitung und Solist: Peter-Lukas Graf, Flöte
23. Okt. Jodlerkonzert

Bad Scuol

Okt. Museum d'Engiadina Bassa (Heimatmuseum); geöffnet Di–Sa 15–17 Uhr. – Jeden Mo geführte Dorfbesichtigung

Bad Tarasp-Vulpera

Okt.: bis 15. Führungen durch das Schloss
1. Okt. Mehrzweckhalle: Orchesterkonzert. Solist: Michael Flaksmann, Violoncello

Baldeg LU

17. Okt. Nationaler Orientierungslauf

Basel

Konzerte und Theater

Okt.–Dez. Albankirche: Jeden letzten Sa im Monat Orgelmusik zum Feierabend
Okt.: bis 23. Theater Fauteuil: «Acapulco Madame», Komödie von Yves Jarmique
1. Okt. Stadtcasino: New Orleans Philharmonie Orchestra. Leitung und Solist: Philippe Entremont, Klavier
1./2. Okt. Tabouretli: «Histoire et bouffonnerie d'Alsace»
2. Okt. Stadtheater: Premiere «Die Entführung aus dem Serail», Oper von W. A. Mozart
2.–16. Okt. Theater Fauteuil: «Klotzkopf», Dialektstück für Kinder von Chris Kurbjuhn
2.–20. Okt. D'Spilkischte: «Nachtfalter», Theater für Kinder und Erwachsene
3. Okt. Margarethenkirche: «Konzert zu St. Margarethen»
3., 31. Okt. Stadtcasino: Alfred Brendel spielt Beethovens Klaviersonaten
5. Okt. Stadtcasino: Sinfoniekonzert. Leitung: Efre Kurtz
6. Okt. Muba: Otto, Komödiant
6.–9. Okt. Tabouretli: Dieter Wiesmann, Lieder
8. Okt. Stadtcasino: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Leitung und Solist: Peter-Lukas Graf, Flöte
8.–10. Okt. Theater/Café zum Teufel: José Barrense Dias: «Le Brésil»
9. Okt. Komödie: Premiere «Josef K.», von D. Mouchtar-Samurai und H. Gromes
10. Okt. Theater Fauteuil: Folk- und Liedergruppe «Liederjan»

Vanoli

Bauunternehmung

Carlo Vanoli AG Alte Landstr. 69 8800 Thalwil Tel. 01 720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau

12. Okt. Stadtcasino: Brigitte Farner, Klavier
- 13./14. Okt. Stadtcasino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Eliahu Inbal. Solist: Ilan Rogoff, Klavier
- 13.–16., 20.–23. Okt. Tabouretti: Luis Rodriguez, Gitarre
14. Okt. Stadttheater: Ballettabend
- 14.–16. Okt. Theater/Café zum Teufel: Bernhard Lassahn: «Die genaue Zeit»
- 15./16., 23./24. Okt. Atelier-Theater Riehen: Satirisches Kabarett von Liorot
17. Okt. Volkshaus: Sonntags-Matinee. – Theater Fauteuil: Muckenstruntz und Bamschabl, Komiker
19. Okt. Stadtcasino: Raphaël-Trio
20. Okt. Theater Fauteuil: Premiere «Frau Holle», Märchenvorstellungen für Kinder. – Stadttheater: Premiere «Giselle», Ballett von A. Adam
21. Okt. Theater Fauteuil: Goethe-Abend. – Wenkenhof, Riehen: «Le grazie d'amore: Hofnänze der Renaissance»
- 21.–23. Okt. Theater/Café zum Teufel: Sergius Golowin erzählt
22. Okt. Stadtcasino: Basler Sinfonie-Orchester. Leitung: Pierre Boulez
24. Okt. Stadttheater: Premiere «Lo Speciale» und «La Canterina», zwei Opern von Joseph Haydn. – Hotel International: Cantate Kammerchor. Leitung: Max Wehrli. Solist: Christoph Keller, Klavier
25. Okt. Stadtcasino: Collegium musicum. Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Ruggiero Ricci, Violine. – Volkshaus: Orchesterkonzert. – Theater Fauteuil: Premiere «Huldigung für Scottie», Komödie von B. Slade
26. Okt. Dorfsaal, Riehen: Odeon-Trio
27. Okt. Tabouretti: Premiere «Es darf gedacht werden», Cabaret
- 27./28. Okt. Stadtcasino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Witold Rowicki. Solistin: Wanda Wilkomiriska, Violine
- 28.–30. Okt. Theater/Café zum Teufel: Urs Frauchiger liest, singt und spielt
29. Okt. Stadtcasino: Radio-Symphoniorchester Ljubljana. Leitung: Anton Nanut. Solistin: Bianca Bodalia, Klavier. – Komödie: Premiere «Bericht für eine Akademie», Stück von Franz Kafka
30. Okt. Stadtcasino: Moskauer Philharmoniker. Leitung: Dmitrij Kitajenko. Solist: Nikolai Demidenko, Klavier
31. Okt. Wenkenhof, Riehen: Solisten-Ensemble Basel (11 und 17 Uhr). – Stadttheater: Premiere «Rigoletto», Oper von G. Verdi
31. Okt., 7. Nov. Theater Fauteuil: Pantolino, Pantomime

Ausstellungen und Messen

- Okt.–Dez. Schweiz. Museum für Volkskunde: Truhen und Kästchen
- Okt./Nov. Papiermuseum: Buntpapiere
- Okt.–14. Nov. Papiermühle: Collagen von Urs Brogle
- Okt. Museum für Völkerkunde: Einführung in die Geschichte Ozeaniens. – Urgeschichte Europas. – Alt-Ägypten. – Stammesbronzen aus Indien. – Bali, Insel der Götter
- Okt.: bis 24. Kunstmuseum: Zeichnungen und Gemälde von Anselm Stalder
3. Okt.–7. Nov. Kunsthalle: Werke von Markus Raetz und Carlo Aloi
23. Okt.–7. Nov. Muba: «Eisenbahn-Vorbild und Modell», 2. Ausstellung und Messe für alle Freunde der Eisenbahn. – 1. Schweizerische Eisenbahnfachmesse. – 512. Basler Herbstmesse
29. Okt.–7. Nov. Muba: Basler Herbstwarenmesse. – 9. Basler Wymäss. – SNOW 82, Schau für Sport, Winter und Erholung
- 30./31. Okt. Muba: 7. Basler Sammlerbörse

Sport

- 1.–3. Okt. Schänzli: Springkonkurrenz
- 9.–17. Okt. Tennis: Swiss Indoors, Welt Grand Prix
23. Okt. Europameisterschaft im Leichtkontakt
29. Okt. Vierländer-Handballturnier

Diverses

- Okt.: bis 10. Rosentalanlage: Circus Nock

Beatenberg

6. Okt. Folkloristischer Unterhaltungsabend
8. Okt. Konzert des Kinderchors Zürich

Bedano

Tutto l'anno. Casa al focolare: Arte svizzera; vetri e ceramiche antichi e moderni (ma–sa pom.)

Bellinzona

13. ott. Chiesa del Sacro Cuore: Orchestra sinfonica della Gioventù svizzera. Direttore: Klaus Cornelli. Solisti

Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo dell'arte e delle tradizioni popolari del Ticino. – Castello di Montebello: Museo civico

Bergün

Okt. Tägliche Kutschenfahrten

Bern

Konzerte und Theater

- Okt.–Dez. Theater 1230: «Geld und Geist», von Simon Gfeller, nach Jeremias Gotthelf
- 1./2. Okt. Gaskessel: «Zugluft – Türen schliessen automatisch» (Kleintheater)
6. Okt. Theater im National: Premiere «Orfeo ed Euridice», Oper von J. Haydn. – Atelier-Theater: Premiere «Der Kreis», Komödie von W. Somerset Maugham
8. Okt. Konservatorium: Trio di Milano. – Puppentheater: Premieren «Die Entführung aus dem Serail», nach der Oper von W. A. Mozart, und «Rumpelstilzchen», Dialektmärchen für Kinder
9. Okt. Theater am Käfigturm: Premiere «Papageno spielt auf der Zauberflöte», ein Stück zum Mitspielen
20. Okt. Sekundarschule Laubegg: Feierabendkonzert Pro-Arte-Trio. – Käfigturm: Premiere «Dr Brunnevergifter», Dialekttheater
- 21./22. Okt. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Rudolf Barshai. Solist: Albert Schneeberger, Klavier
23. Okt. Altes Schlachthaus: Premiere «Schütze Tell», Stück von Hansjörg Schneider
26. Okt. Casino: Moskauer Philharmoniker. Leitung: Dmitrij Kitajenko. Solist: Nikolai Demidenko, Klavier. – Theater im National: Premiere «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard
27. Okt. Casino: Schweizerisches Streichorchester Engelberg. Leitung: Vittorio Cacciatori. Solist: Oscar Schmid, Klavier
29. Okt. Konservatorium: Berner Streichquartett

Ausstellungen und Messen

- Okt.–Jan. Historisches Museum: Vom Berner Bär zum Schweizer Dolch
- Okt.–Dez. Historisches Museum: Nordamerikanische Indianer
- Okt.–11. Nov. Kunstmuseum: Werke von Paul Senn. – Burgdorfer Symposium
- Okt.–7. Nov. Schweizerisches Alpines Museum: Gemälde und Zeichnungen von Edmund Wunderlich
- Okt.–3. Nov. Naturhistorisches Museum: Fledermäuse
- Okt.: bis 23. Kornhaus: «... aus der Sammlung der Stiftung für die Photographie»
- Okt.: bis 10. PTT-Museum: Sonderausstellung 100 Jahre «Stehende Helvetia». – Haus des Sports: Sportphoto Bern 82
5. Okt.–Mitte Nov. Käfigturm: «Der Kanton baut»
17. Okt. Allmend: Mineralienbörse
- 21.–24. Okt. Allmend: 7. Schweizer Caravan-Salon 82
26. Okt.–4. Nov. Berner Weinmesse

**BAHNHOF
BUFFET
BERN**

FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 39 3 22 B BERN CH



JZK
Jugendzentrum
Kandersteg

Mit vier Häusern und 17,5 ha Gelände zählt das JZK zu den grössten jugend-touristischen Betrieben der Schweiz. Verlangen Sie weitere Auskünfte über Telefon 033 75 1139.



Längste Sesselbahn Europas

Sport

- Okt.: bis 3. Flugplatz Belpmoos: 3. Weltmeisterschaft der Gasballonfahrer
- 16./17. Okt. Fechten: 36. Internationaler Cup des Dames

Diverses

- Okt. Jeden Do «Bärenärit» auf dem Waisenhausplatz

Biel/Bienne

1. Okt. Capitole: «Le nouvel appartement», comédie de Carlo Goldoni
2. Okt. Stadttheater: Premiere «Eine Handvoll Menschen», Stück von Manfred Schwarz
3. Okt. Eglise du Pasquart: Orgelmatinee Bernard Heiniger
7. Okt. Stadttheater: Peter Wyssbrod, Cabaret
8. Okt. Theater: Premiere «Eine Nacht in Venedig», Operette von Johann Strauss
18. Okt. Capitole: «Du vent dans les branches de Sassafras», pièce de Obaldia
20. Okt. Kongresshaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson. Solist: Thomas Zehetmair, Violine
23. Okt. Zwiebelmarkt
24. Okt.–18. Nov. Kunsthauskeller: Werke von Peter Weiss
26. Okt. Kongresshaus: Orchesterkonzert
- Das ganze Jahr. Museum Schwab. – Jeden Sa Flohmarkt in der Bruggstrasse. – Jeden 1. Do im Monat Markt

Biglen i. E.

30. Okt. Konzert Gabrieli-chor

Biogno

1. ott. Chiesa: Quartetto d'archi della Svizzera italiana

Boswil AG

- 16., 23. Okt. Alte Kirche: Jazzkonzerte (nachmittags)

Braunwald GL

27. Okt. 75 Jahre Braunwaldbahn: Jubiläumsbillet

Bremgarten AG

9. Okt. Kellertheater: Jazzkonzert Impetus
29. Okt. Kellertheater: Premiere «Anna Göldi», Eigeninszenierung

Brienz

- Okt. Ballenberg: Schweizerisches Freilichtmuseum für ländliche Bau- und Wohnkultur. – Museum für Brot und Gebäck

Das ganze Jahr. Ausstellung in der Schnitzerschule (ausgenommen während der Schulferien)

Brig

3. Okt. Rittersaal: Musikmatinee. – Kirche Glis: Orgelkonzert (nachmittags)
- 27./28. Okt. Rhonesandterrain: Circus Knie

Umfangreiches
Hobbyferien-Angebot
erhalten Sie vom
Verkehrsverband

**berner
oberland**

Jungfraustrasse 38
3800 Interlaken
Telefon 036 22 26 21

Ausgangspunkt für prächtige Wanderungen:

- First–Faulhorn–Schynige Platte
- First–Grosse Scheidegg–Grindelwald
- First–Bachsee–Bussalp

Bergbahnen Grindelwald–First
3818 Grindelwald
Telefon 036 53 12 84

Brissago

- Ott.: fino al 6. Esposizione d'arte
- 5, 7 ott. Visite guidate alle Isole
- 9 ott. 50. anniversario della Filarmonica brissaghesa
- 10 ott. Castagnata

Brugg

Das ganze Jahr. Heimatmuseum

Brunnen

- Okt.–April. Rest. Rosengarten: Jeden 3. Mo im Monat Tauschabend der Philatelisten
- 9., 16./17. Okt. 17. Bundesbrief-Pistolen-Gruppen-Schiessen
13. Okt. Kursaal-Casino: Folkloristischer Heimatabend
28. Okt.–1. Nov. prov. Dreifachturnhalle: Handel- und Gewerbeausstellung
30. Okt. Trödler, Floh- und Kleinantiquitätenmarkt
- 30./31. Okt. Kath. Pfarrkirche: Schubertkonzerte
- Das ganze Jahr. Jeden So Frühschoppenkonzert. – Jeden Di freies Schachspielen

Bülach ZH

5. Okt. «Ein Tell», Théâtre Tel Quel
8. Okt. Sigristenkeller: Manuel Lopez Ramos, Gitarre
15. Okt. Forum Schwerzgrueb: Rock-Festival
30. Okt. Sigristenkeller: Italienische und englische Musik des 17. Jahrhunderts

Bulle FR

21. oct. Ecole secondaire: Quatuor Amati
- Toute l'année. Musée gruérien

Buochs NW

24. Okt. Äplerchilbi
31. Okt., 6./7. Nov. Chlaus-Schiessen

Burgdorf

2. Okt. Casting: Schweizer Meisterschaften, Mannschaft
- 2.–24. Okt. Kirchgemeindehaus: 2. Internationale Kunsthandwerk-Ausstellung (Österreich/Schweiz)
14. Okt. Casino-Theater: «Eine Handvoll Menschen», Stück von Manfred Schwarz
21. Okt. Casino-Theater: «Der Kreis», Komödie von W. Somerset Maugham
24. Okt. Stadtkirche: Wolf-Dieter Streicher, Violine, und Andreas Schmid, Violoncello
28. Okt. Casino-Theater: Arte flamenco
- Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Chandon BE

8. oct. Marché-concours

Charmey FR

2. oct. Fête de la désalpe
- 9/10 oct. «Bénichon» des villages, ancienne coutume

Château-d'Œx

2 oct. Rossinière: Tir au fusil
9/10 oct. Tir régional
28–31 oct. Comptoir

Châtel-St-Denis

17 oct. «Bénichon», fête populaire

La Chaux-de-Fonds

3 oct. Fête des Franches-Montagnes
14 oct. Théâtre: Les Jeannes, spectacle musical
27 oct. Salle de musique: Orchestre philharmonique de Bordeaux
30/31 oct. Tournoi international d'escrime
Toute l'année. Musée intern. d'horlogerie.
– Musée d'histoire naturelle. – Musée des beaux-arts. – Musée historique et médailleur. – Musée artisanal et paysan. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

Chur

Okt. Jeden Di Stadtführung
5. Okt. Marktplatz: 43. Kantonaler Kleinviehmarkt
6. Okt. Stadttheater: «Liebe macht klug», Lutspl von Carlo Gozzi
15. Okt. Hotel 3 Könige: Jazzkonzert Giancarlo-Nicolai-Trio
17. Okt.–14. Nov. Kunstmuseum: Ausstellung Gesellschaft schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten
20. Okt. Martinskirche: Janáček-Philharmonie. Leitung: Luigi Sagrestano. Solist: Bohuslav Matousek, Violine
27. Okt. Jugend- und Kulturzentrum: Kindertheater Bobibibifax
30. Okt. Stadttheater: Premiere «Das Opfer Helena», Komödie von Wolfgang Hildesheimer
Das ganze Jahr. Bündner Naturmuseum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt auf dem Arcas-Platz

Coppet VD

Okt. Château-musée

Court BE

22–24 oct. 15e Rallye international de Court/Franche-Comté

Crans-Montana

1/2 oct. Automobilisme: Rallye du vin
2/3 oct. Golf: Championnat d'Europe des professeurs de ski
10 oct. Course internationale Sierre-Montana

Davos

Okt.: bis 20. Heimatmuseum (Mi und Sa 16–18 Uhr). – Bergbaumuseum in Schmelzboden (Mi 14–16 Uhr, Sa 16–18 Uhr)
2. Okt. Rinerhorn: Unter- und Oberschnitt Volksmusikantentreffen
3. Okt. Rinerhorn: Rinerhorn-Stubete
27. Okt. Kongresszentrum: «Faust I», von J.W. Goethe

Delémont

8–17 oct. Comptoir delémontain

Les Diablerets

Okt.: jusqu'au 3. 13e Festival international du film alpin et de l'environnement

Dielsdorf ZH

24., 31. Okt. Pferderennen

Disentis

7. Okt. Ursulina Seiler, Orgel

Dornach SO

10. Okt. Goetheanum: «Der Hüter der Schwelle», Mysteriendrama von Rudolf Steiner
23. Okt. Goetheanum: Sorin-Adrian Enachescu, Klavier
30. Okt. Goetheanum: Suevia-Trio

Döttingen AG

30. Okt. Alte Turnhalle: «All that Jazz», Ballett

Dübendorf ZH

28. Okt. Kirchgemeindehaus: «Die heimliche Ehe», Oper von Domenico Cimarosa

Einsiedeln

Okt.–1. Nov. Diorama Bethlehem und Panorama Kreuzigung Christi
16. Okt. Klosterkirche: Regensburger Domspatzen und Collegium aureum

21.–24. Okt. Dorfzentrum: 7. Einsiedler Fachausstellung
29. Okt. Dorfzentrum: Los Paraguayos

Emmenbrücke LU

2./3. Okt. Zentrum Gersag: Luzerner Mineralienbörse
9. Okt. Zentrum Gersag: Gründungsfeier der Alphornbläser-Vereinigung Luzern und Umgebung mit Jodler, Fahenschwinger, Schwyzerörgeli
10., 16., 23., 31. Okt. Zentrum Gersag: Theateraufführungen

Engelberg

2. Okt. Kursaal: Alphornlerchilbi
2./3. Okt. Alphornwettblasen

Erlach BE

3. Okt. «Läset-Sunntig», Winzerfest mit Umzug

Ermatingen TG

12. Okt. Wolfsberg: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus Cornell. Instrumentalsolisten

Ernen VS

5., 12. Okt. Dorfführungen

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée d'histoire locale

Fehraltorf ZH

9./10. Okt. Reiten: Fahren, 1-, 2- und 4-Spänner

Fischingen TG

3. Okt. Klosterkirche: «Saul», Oratorium von G. F. Händel

Frauenfeld

Okt. Villa Sonnenberg: Werke von René Eisenegger. – Luzernerhaus: Ausstellung «Erdbeben»
10., 17. Okt. Galopp- und Trabrennen
17. Okt. Kath. Pfarrezentrum: The Court Dance Company of New York und Instrumentalisten der Schola cantorum basiliensis
24. Okt. Casino: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical für Kinder
31. Okt. Kath. Stadtkirche: Oskar Peter, Querflöte, und Josef Holtz, Orgel
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung

Fribourg/Freiburg

Okt.–déc. Musée d'art et d'histoire: Bijoux et textiles grecs du XVIe au XIXe siècle
Okt.: jusqu'au 17. Musée d'histoire naturelle: «Nuages», photos d'un concours

Okt.: jusqu'au 15. Tour du Belluard:

Tapisseries d'Ursula Plewka-Szmidt
Okt.: jusqu'au 10. Comptoir de Fribourg. – Musée d'art et d'histoire: Dessins de Christiane Lovay

1er oct. Eglise St-Maurice: Première «Jean Bernardone dit Francesco» (Marionnettes de Fribourg)
3 oct. 49e Course commémorative Morat-Fribourg
6 oct. Université: «Lysistrata», Musical von H. J. Schneider und J. Ruzicka (en allemand)
9 oct. Université: «Pinocchio», représentation pour enfants
13 oct. Capitole: Les Jeannes, spectacle musical

14 oct. Université: Los Calchakis, musique de l'Amérique du Sud

15 oct.–15 déc. Musée d'histoire naturelle: Aquariums d'eau douce

17 oct. Eglise St-Michel: Regensburger Domspatzen

18 oct. Capitole: «Le journal d'une femme de chambre», d'Octave Mirabeau

22 oct.–5 déc. Musée d'art et d'histoire: Œuvres de Armleder

22 oct.–6 janv. Musée d'art et d'histoire: Rétrospective Denis Voita

24 oct. Temple: Orchestre des Jeunes de Fribourg. Direction: Jean Balissat.

Soliste: Claude Rippas, trompette

Oct./nov. Place du Petit-St-Jean: Chaque 1er samedi du mois, marché aux puces

Frutigen BE

5. Okt. Kirchgemeindehaus: Konzert des Kinderchors Kaltbrunn

Gandria

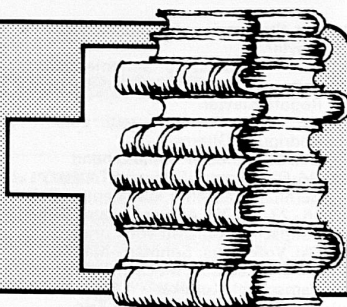
Okt.: fino al 17. Museo doganale

Genève

Concerts et théâtres

Okt.–déc. Comédie: «La Grande Duchesse», opéra-bouffe de Jacques Offenbach

Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse



Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

American Section: Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg

Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée pour votre enfant?

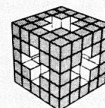
Le Service scolaire de la

FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES

vous renseignera volontiers.

40, rue des Vollandes

1206 Genève, tél. 022 35 57 06



Institution Anglo- Suisse Le Manoir

**2520 La Neuveville,
16–23, route de Neuchâtel**

Ein seriöses, internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und anderen Sprachen (anerkannte Abschlussprüfung). Audiovisuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Sekretariatsdiplom (in Fremdsprachen), Haushaltfortbildungskurs. Allgemeinbildung. Jahresbeginn: September bis April. Sommerferienkurse: Juli und August. Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Eigene Tennisplätze. Hallenbad, Sauna.

Dir. G. und J. Voumard und Familien
Telefon 038 513636



ALPINES PROGYMNASIUM FLIMS

CH-7018 Flims-Waldhaus, Schweiz

Internat für Knaben und Mädchen von 11 bis 17 Jahren (5. und 6. Primarklasse, 1. bis 3. Sekundar-/Realklasse, 1. bis 3. Gymnasialklasse, 10. Schuljahr als Berufswahlklasse). Sommer- und Wintersport (eigener Tennisplatz, Caumasee, Weisse Arena).

Überwachte Aufgabenstunden. Interne Berufs- und Ausbildungsberatung. Intensivkurse zur Vorbereitung auf Aufnahmeprüfungen (Gymnasium, Handelsschule, Sekundarschule).

Leitung: B. und D. Hösly-Witzig, Telefon 081 39 12 08

Oct.: jusqu'au 24. Théâtre de Carouge: «Phèdre», de Jean Racine

Oct.: jusqu'au 17. Théâtre du Loup: «Buddy et Flappo», d'après Gérard Poussin

1er oct. Victoria-Hall: Orchestre de la Suisse romande. Direction: A. Rahbari

1, 3 oct. Salle Patino: Tane Soutter, danse

2 oct. Grand-Théâtre: «La Dame de Pique», opéra de P. I. Tchaïkovski

3 oct. Maison de la Radio: Trio di Milano (après-midi). – Grand-Théâtre: Matinée de l'Ensemble Serenata

3-31 oct. Camion à histoires: «Turlututu chapeau pointu ou la vie c'est sûrement autre chose», théâtre pour enfants

4 oct. Musée d'art et d'histoire: Arditti String Quartet

4-9 oct. La Traverse: «La chasse au snark», spectacle musical

5-9 oct. Cour des Miracles: «Les Précieuses ridicules», comédie de J. B. Molière

6 oct. Salle communale des Eaux-Vives: Première «Pic et Pic et Colegram», spectacle musical et poétique pour les enfants. – Victoria-Hall: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Dmitry Sitkovetsky, violon

7 oct. Temple St-Gervais: Concert choral. Direction: Jean-Louis Rebut

7-24 oct. Théâtre Pitoëff: «Arlequin serviteur de deux maîtres», comédie de Carlo Goldoni

9 oct. Salle Patino: Musique traditionnelle arménienne

9 oct.–2 déc. Théâtre des Marionnettes: «Un bon petit diable», d'après la Comtesse de Ségur (pour enfants)

11 oct. Victoria-Hall: Trio de Munich, William Naboré, piano

12-30 oct. Le Caveau: «Suspension», de Stéphan Honegger

13 oct. Salle Era: Percussion africaine. – Grand-Casino: Hervé Villard, chanteur

14 oct. Conservatoire: Récital pour deux pianos

14-17 oct. Salle Patino: Concert-spectacle de Louis Crelier

15 oct. Grand-Casino: Compagnie de ballet Merce Cunningham

15-17 oct. Théâtre du Loup: «Buddy et Flappo», d'après Gérard Poussin

16 oct. Cathédrale: Negro Spirituals et Gospel songs avec les Stars of Faith

17 oct. Salle communale de Cologny: Concert donné par de jeunes artistes (après-midi)

18 oct. Conservatoire: Quatuor Bartók. – Musée d'art et d'histoire: Concert de musique de chambre. – Grand-Théâtre: Première «La sonnambule», opéra de Vincenzo Bellini

19-21 oct. Grand-Casino: «Azaïs» (Galas Herbert-Karsenty)

21 oct. Conservatoire: Trio Raphaële. – Salle communale de Cologny: Christine Favre et William Naboré, pianos

22 oct. Victoria-Hall: Dimitri Sgouros, piano. – Eglise de Chêne-Bourg: Chœur Allegria, chœur et orchestre du Conservatoire. Direction: Michel Corboz et J. Mermoud. – Salle du Conseil municipal d'Onex: François et Christine Guye, violoncelles

22/23 oct. Salle Musica Antiqua: Musiques italiennes des XVIe et XVIIe siècles

23 oct. Salle Patino: Musique classique de l'Inde du Nord. – Grand-Casino: Patrick Sébastien, imitateur

24 oct. Maison de la Radio: Portes ouvertes pour le 100e anniversaire de la naissance d'Igor Stravinski. Orchestre du Collegium academicum. Direction et commentaires: Robert Dunand. Soliste: François Creux, piano (après-midi)

27 oct. Victoria-Hall: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Béatrice Haldas, soprano

28 oct. Victoria-Hall: Orchestre philharmonique de Moscou. Direction: Dmitri Kitajenko. Soliste: Nikolai Demidenko, piano

28 oct.–10 nov. Théâtre de Carouge: «Les trois mousquetaires», pièce d'Alexandre Dumas

30 oct. Grand-Casino: «Faust», Schauspiel von J. W. Goethe (en allemand)

31 oct. Salle communale de Cologny: Quatuor Orford

2 nov. Comédie: Première «L'oiseau vert», de Carlo Gozzi

Foires et expositions

Oct.–déc. Musée d'ethnographie: De la terre à la foi

Oct. Bibliotheca Bodmeriana, Cologny: 150e anniversaire de la mort de Goethe (jeudi 14–18 h). – Musée de l'histoire des sciences: Microscopes. – Musée Barbier-Müller: Art des Naga. – Art de la Côte-d'Ivoire

Oct.: jusqu'au 10. Musée Rath: «Saint-Pierre, cathédrale de Genève»

9/10 oct. Palais des expositions: Bourse internationale aux minéraux

27 oct.–7 nov. Palais des expositions: 30e Salon des arts ménagers

Sports

1/2 oct. Tournoi international d'escrime

2/3 oct. Aviron: Tour du lac à rames. – Ski nautique: Championnats suisses pour équipes

16/17 oct. Escrime: Championnats suisses, messieurs (équipe), dames (individuel)

Geroldswil ZH

27. Okt. Hostellerie: «Em Kaiser sini neue Chleider», Dialekt-Märchenmusical für Kinder

Giswil OW

3. Okt. Grossteil: 16. Herbst-Schwinget

Giubiasco

8–10 ott. Concorso ippico ufficiale

Glarus

3.–31. Okt. Kunsthaut: Ausstellung zum 100. Geburtstag von Alexander Söldenhoff. – Werke von Rosina Kuhn und Not Vital

24. Okt. Stadtkirche: Konzert. Leitung: Ch. Kobelt

Goldau SZ

17. Okt. Strassenlauf «Quer durch Goldau»

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Grandson VD

31 oct. Cours du château: Grand marché artisanal

Graubünden

Okt. Aktion «Silberdistel» der Rhätischen Bahn

Grenchen SO

30. Okt. Kath. Kirche: Engadiner Kantorei: Leitung: Monika Henking und Stephan Simeon

Gruyères FR

Oct.–déc. Château: Ornaments sculptés

Guggisberg BE

17. Okt. Kirche: Annerös Hulliger, Orgel, und Pia Bucher, Posaune

Güttingen TG

Das ganze Jahr. Puppenmuseum

Hallau SH

3., 10. Okt. Hallauer Herbstsonntage

Hasliberg

Siehe unter Meiringen-Hasliberg

Heiligkreuz LU

2. Okt. 17. Bauernkrieg-Gedenkschiessen

Hergiswil NW

17. Okt. Äpler-Chilbi

Hilterfingen BE

20. Okt. Kirche: Klavierduo Pastorelli/Perrotta

Hindelsbank BE

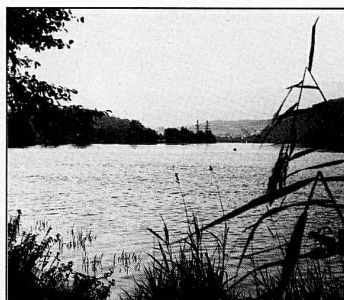
16./17. Okt. Reiten: Schweizer Meisterschaften Military

APPARTEMENTHOTEL FLORA

Vitznau am Vierwaldstättersee

Die sympathische Alternative für Ihre Ferien im Winter oder Sommer oder für Ihre Tagung. 68 Apartments mit Farb-TV, Radio, eigener Küche, Balkon, Bad/Dusche, Hallenbad, Sauna, Bibliothek, Konferenzräume, Tischtennis, Kinderklub, 2 Restaurants, Bar-Dancing, grosse Kaffeeterrasse. Ganzjährig geöffnet.

Dir. G. + H. Ferch, Tel. 041 83 22 22



OBERAARGAU

Auskünfte und Prospekte:

Verkehrsverband Oberaargau
Farbasse 7, 4900 Langenthal
Telefon 063 22 77 21
oder 22 00 77

HOTEL BÄREN LANGENTHAL

– Gaststube und Bärenstübli günstiger Tellerservice
– Gepflegtes à-la-carte-Restaurant
– Banketträume für jeden Anlass 10 bis 300 Personen
– neu Rötisserie ein Kleinod im Oberaargau

7 Tage geöffnet (kein Wirtesontag)

J. Seiler und Mitarbeiter
Telefon 063 22 29 41

OJB

Kennen Sie unseren Buffetwagen?

für Vereinsanlässe usw. Interessante Angebote

Direktion OJB/SNB
4900 Langenthal
Tel. 063 22 00 77

Wiedlisbach BE

(ldylle am Jurafuss),
mittelalterliches Landstädtchen, zwischen Aare und Jura. Ausgezeichnet für beispielhafte Ortsbildpflege, 1974 mit dem Henri-Louis-Wakker-Preis des Schweizer Heimatschutzes, 1975 durch den Europarat. Gemeindeverw., Wiedlisbach, Tel. 065 76 27 26

Gasthaus Bûrgisweyer Bad

«Das Bijou im Oberaargau»
Tel. 063 56 26 31
Dienstag geschlossen

Horgenberg ZH

2./3. Okt. Reiten: Dressur-Schweizer-Meisterschaften

Interlaken

Okt. Touristikmuseum: Entwicklung von Reise und Aufenthalt in der Jungfrau-Region

Okt.: bis Mitte. Stadtrundfahrten mit Pferddekutschen

8. Okt. 4. Unterseener Stadtlauf

23. Okt. Stadtkeller: Blumm-Cabaret

2./3. Nov. Ostbahnhofplatz: Circus Knie

Jegenstorf BE

Okt.: bis 17. Schloss: Ausstellung «Johann Rudolf Huber (1668–1748)» ein Maler der bernischen Gesellschaft zu Beginn des 18. Jahrhunderts

6–17. Okt. Schloss: Werke von Silvio

Kerns OW

8., 22. Okt. Äplerchilbi

9. Okt. Trachtenchilbi

31. Okt. Wisslerchilbi

Kilchberg ZH

13.–17. Okt. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Vaurien

Kriens LU

9.–31. Okt. Kunstkeller: Hinterglasmalerei von Rita Kaufmann

24. Okt. Waffnenlauf

26. Okt. Kunstkeller: Kammermusikabend

Le Landeron NE

2 oct.–5 déc. Musée et Hôtel-de-Ville: 2e Exposition de gravures (sa et di 15–17 h)

Landiswil i. E.

10. Okt. Kirche: Jodlerkonzert

Langenthal

9./10. Okt. Markthalle: «Festival della gioventù»

19. Okt. Casino-Theater: «Faust», Schauspiel von J. W. Goethe

21. Okt. Hotel Bären: Kammermusikabend

23. Okt. Casino-Theater: Jodellieder-Konzert

26. Okt. Casino-Theater: «Der Kreis», Komödie von W. Somerset Maugham

27. Okt. Zwinglihaus: Musik nach Feierabend

30. Okt. Stadttheater: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard

31. Okt. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert Kammerensemble

Langnau i. E.

2. Okt. Konzert- und Theaterabend

23. Okt. Jubiläumskonzert der Kadettenmusik

28. Okt. Kammermusikabend

Laufenburg AG

Okt.–15. Dez. Museum Schiff: «Eisen, Gewinnung und Verarbeitung im Fricktal und Hotzenwald»

Laupen BE

3. Okt. Historisches Dampfzüglein im Sensetal Flamatt-Laupen-Gümmenen und umgekehrt

23. Okt. Kellertheater: «Die Falle», Kriminalstück von R. Thomas (Dialektfassung)

Lausanne

Concerts et théâtres

7 oct. Théâtre de Beaulieu: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Dmitry Sitkovetsky, violon

8 oct. Cathédrale: Collegium musicum et chœur Alauda. Direction: J. L. Rebut. Solistes. – Salle Paderewski: Vlado Perlemuter, piano

12–30 oct. Théâtre de Vidy: «Schweyk dans la Deuxième Guerre mondiale», pièce de Bertolt Brecht

15 oct. Cathédrale: Kantorei Christkirche Betmold. Direction: Alexander Wagner; à l'orgue André Luy

27 oct. Théâtre de Beaulieu: Orchestre philharmonique de Moscou. Direction: Dmitri Kitajenko. Soliste: Nikolai Demidenko, piano

27 oct.–11 déc. «Pieds nus dans le parc», pièce de Neil Simon

28 oct. Théâtre de Beaulieu: Concert de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Béatrice Haldas soprano. – Ecole polytechnique fédérale: Collegio col clarinetto de Darmstadt

31 oct. Théâtre municipal: Matinée de l'Orchestre de chambre de Lausanne
 3 nov. Ecole polytechnique fédérale: Trio Haydn

Foires et expositions
 Oct./nov. Musée des arts décoratifs: Photographie suisse; René Burri
 Oct.–14 nov. Musée des beaux-arts: Rétrospective Edouard-Marcel Sandoz, sculptures, peintures, dessins
 Oct. Musée des arts décoratifs: «La photographie et le temps retrouvé»
 Oct.: jusqu'au 17. Musée de l'Elysée: Photographies de Doris Quarella. – 100 ans de photographie vaudoise
 6–10 oct. Forum de l'Hôtel-de-Ville: Exposition de l'Association des non-fumeurs
 7–11 oct. FLORES, exposition florale
 15 oct.–12 déc. Musée de l'Ancien-Evêché: Trésors d'églises en Pays de Vaud
 16–31 oct. Forum de l'Hôtel-de-Ville: 100 ans du bataillon des sapeurs-pompiers

Sports
 10 oct. Cyclisme: Course sur route

Divers
 Oct.: jusqu'au 13. Place Bellerive: Cirque Knie
 15/16 oct. Prilly: 5e Festival de musique sud-américaine
 18–22 oct. Palais de Beaulieu: 4e Concours international d'émissions sportives en télévision «L'Anneau d'or»
 21–25 oct. Palais de Beaulieu: Foire suisse de la musique
 2–7 nov. Palais de Beaulieu: Holiday on ice
 Toute l'année. Cabinet des médailles. – Collection de l'art brut. – Musée cantonal d'archéologie et d'histoire. – Musée de la pipe et des objets du tabac. – Musée romain à Vidy. – Musée de Mon Repos. – Vivarium

Lenk i. S.
 3. Okt. Barockensemble Luzern
 3.–9. Okt. Forum für Musik und Bewegung
 4.–16. Okt. Kinderfilmwochen Lenk
 15. Okt. Aulos-Ensemble

Lenzerheide-Valbella
 5., 12. Okt. Alplerfeste auf Scharmoir

Leukerbad
 2. Okt. Theater: «Gewonnen», Lustspiel von Joao Bethencourt
 10. Okt. Kirche: Konzert des Mannheimer Kammerduos

Ligerz BE
 Okt. Rebba-Museum «Hof» und Rebenlehrpfad (geöffnet Mi-, Sa- und 1. und 3. So-nachmittag)
 3., 10. Okt. «Läset-Sunntig», Winzerfest
 23. Okt. Kirche: Hannes Meyer, Orgel

Locarno
 Ott. Verscio: Teatro Dimitri
 Ott.: fino al 14. Ogni martedì escursione accompagnata nella Val Maggia. – Ogni giovedì escursione accompagnata nella Val Verzasca
 10 ott. Lungolago: Festa delle castagne
 15 ott. Chiesa di San Francesco: Concerto sinfonico. Direttore: Pinchas Steinberg. Solista: Bruno Leonardo Gelber, pianoforte
 27 ott. Chiesa di San Francesco: Sonate per organo di Bach
 Tutto l'anno. Museo civico: Museo d'arte contemporanea. – Minusio: Museo sanctuarium artis Elisarion. – Ogni due giovedì mercato in piazza Grande

Le Locle
 Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée d'histoire. – Musée d'horlogerie au Château des Monts. – Musée Alexandre Girod

Loveresse BE
 22 oct.–28 nov. Salle de Grock: 2e Salon d'automne. – Peintures, aquarelles et couaches d'Abel Vettard

Lugnern OW
 3. Okt. Kilbifest
 9./10. Okt. Ausschiesset
 25. Okt. Äplerkilbi
 Das ganze Jahr. Jeden So Frühschoppenkonzert und «Muisig-Stubätä»

Lugano
 Ott.–14 nov. Villa Malpensata: Disegni, documenti, testimonianze di Baldassare Longhena
 Ott.: fino al 10. ARTECASA, rassegna autunnale delle arti domestiche
 Ott.: fino al 3. Festa della vendemmia (corteo il 3 ott.)
 2 ott. Palazzo dei congressi: Spettacolo di operette
 2, 9, 12 ott. Parco Ciani: Concerti mattutini Orchestra Radio-Televisione Svizzera italiana
 4–10 ott. Tennis: 23. torneo per seniori «Belle-Epoque»
 5/6 ott. Sagra del vino
 7 ott. Palazzo dei congressi: Concerto «... sulle ali del bel canto»
 16 ott. Palazzo dei congressi: I Cantori delle Cime e Coro Monte Cauriol, Genova
 21–24 ott. Lyceum: Concorso musicale per violino, viola e violoncello
 22 ott. Palazzo dei congressi: Concerto sinfonico. Direttore: Bruno Amaducci. Solista: Rocco Filippini, violoncello
 23 ott. Mercato delle cipolle
 28 ott. Radio-Studio, Besso: Concerto sinfonico. Direttore: Marc Andreae. Solista: David Lively, piano
 31 ott. Radio-Studio, Besso: Mikhail Faerman, pianoforte
 Tutto l'anno. Museo cantonale di storia naturale. – Villa Ciani: Museo delle belle arti. – Casino-Teatro. – Ogni sa mercato d'antichità

Lützelflüh BE
 2. Okt. Kulturmühle: «Es darf gedacht werden», Cabaret
 15. Okt. Kulturmühle: «Commedia dell'arte»
 16. Okt. Kulturmühle: «Ohne mich», Cabaret
 23. Okt. Kulturmühle: Amati-Quartett
 30. Okt. Kulturmühle: Kammermusik des 20. Jahrhunderts

Luzern
Konzerte und Theater
 1., 17., 29. Okt. Jazzkonzerte
 7. Okt. Stadttheater: Premiere «Kleinbürgerhochzeit», Stück von B. Brecht
 15. Okt. Kantonschule: Schweizer Kammerballett
 21. Okt. Kunsthaus: Sinfoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solist: Malcolm Frager, Klavier
 29. Okt. Stadttheater: Premiere «Etoile», Operette von A. E. Chabrier
Ausstellungen und Messen
 Okt.–28. Nov. Verkehrshaus: «Die Milchstrasse», Vorfürhungen im Planetarium
 Okt.–21. Nov. Naturmuseum: «Gesteine unter dem Mikroskop»
 Okt. Verkehrshaus: François Grèques 1930–1933, Frühwerke von Hans Erni. – Kunstmuseum: Gemälde von Chaim Soutine. – Junge Schweizer Künstler: Al Meier und Thomas Stalder
 Okt.: bis 17. Naturmuseum: «3 x Wald»
 2./3. Okt. Allmend: Internationale Katzenausstellung
 2.–17. Okt. Inseli: Herbstmesse
 7.–11. Okt. Kunsthaus: 7. Zentralschweizerische Antiquitätenmesse
 9.–17. Okt. Verkehrshaus: Eisenbahnmodellbautage
 11.–29. Okt. Kornschütte: LUVINA, 15. internationale Weinfachausstellung
 29.–31. Okt. Naturmuseum: Lebende Ziervögel

Sport
 30. Okt.–16. Nov. Allmend: 25. Schacholympiade

Diverses
 Okt./Nov. Hirschenplatz und Weinmarkt: Jeden 1. Sa im Monat Handwerksmarkt
 Okt. Bürgerstrasse und Reuss-Steg: Jeden Sa Flohmarkt
 3. Okt. Schifffahrt und geführte Wanderung auf Klewenalp
 10. Okt. Unter der Egg: Kilbimarkt
 23. Okt. Casino: Jazz-Band-Ball
 Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweiz. Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum in Tribschen. – Jeden 1. Mi Monatsmarkt auf dem Kapell- und Hirschenplatz

Lyss BE
 22.–31. Okt. Silberhuus: Fotoausstellung
 24. Okt. Alte Kirche: Abendmusik

Madiswil BE
 31. Okt. Rübensonntag-Chilbi

Marbach i. E.
 10. Okt. Kreuzscheune: «Zwirbelet», volkstümliches Dorffest

Mariastein SO
 31. Okt. Nachmittagskonzert Engadiner Kantorei. Leitung: Monika Henking und Stephan Simeon

Martigny
 Oct. Fouilles archéologiques et travaux d'excavation et de restauration en cours à l'amphithéâtre romain du Vivier. – Visite permanente de la promenade archéologique des Morasses
 Oct.: jusqu'au 24. Manoir: Artistes régionaux
 Oct.: jusqu'au 15 env. Fondation Pierre-Gianadda: Œuvres d'Albert Chevaz
 Oct.: jusqu'au 10. 23e Comptoir de Martigny, foire du Valais
 1/2 oct. Automobilisme: Rallye international du vin
 10 oct. Combat des reines
 20/21 oct. Place du Comptoir: Cirque Knie
 23 oct.–28 nov. Fondation Pierre-Gianadda: Œuvres de Stravinski
 24 oct. Galerie de la Dranse: Kristie Bjarnson, violoncelle, et Peter Gründberg, piano
 Toute l'année. Musée archéologique gallo-romain. – Musée de l'automobile

Meilen ZH
 1. Okt. Ref. Kirche: «Saul», Oratorium von G. F. Händel

Melchtal OW
 8. Okt. Älplerchilbi

Mendrisio
 14 ott. Sala Teatro: Orchestra sinfonica svizzera della Gioventù svizzera. Direttore: Klaus Cornelli. Solisti

Meyrin GE
 3 oct. Cyclisme: Course sur route

Moléson FR
 10 oct. «Bénichon», fête de la désalpe

Montana
 Voir sous Crans-Montana

Monthey VS
 30/31 oct. Gymnastique aux agrès: Championnats suisses, dames

Montreux
 Oct. Rochers-de-Naye: Jardin alpin
 10–12 oct. Fêtes de Montreux
 29/30 oct. Foire des Planches
 Toute l'année. Château de Chillon

Morges
 Oct. Château: Musée militaire vaudois
 Oct.: jusqu'au 3. Fête des vendanges de la Côte
 16/17 oct. Casino: Exposition d'oiseaux chanteurs et d'agrément
 23 oct. «Kay Zyt – Stai Zyt», cabaret (en allemand)
 Toute l'année. Musée Alexis Forel

Moutier BE
 2 oct. Collégiale St-Germain: Requiem de Luigi Cherubini
 2/3 oct. Eschert: Finale de la Coupe romande de minigolf
 2–17 oct. Quinzaine culturelle
 2–24 oct. Musée jurassien des beaux-arts: Peintures et lithos d'Alekhinsky
 8 oct. Foire d'automne
 30 oct. Foyer: Musique de chambre

Mumpf AG
 2./3. Okt. Grasski: Schweizer Meisterschaften

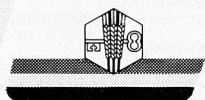
Murten FR
 3. Okt. 49. Gedenkmarsch Murten–Freiburg
 Das ganze Jahr. Historisches Museum in der alten Stadtmühle

Muttenz BL
 21. Okt. Mittenza-Saal: Klaviertrios

Näfels GL
 Okt. Freulerpalast
 2./3. Okt. Hundedressur: Schweizer Meisterschaften
 30. Okt.–7. Nov. SGU: Weihnachtsausstellung

Bringen Sie
Ihr Schäfchen
ins Trockene.

RAIFFEISEN
unsere Bank





Pontresina
Engadin 1800 m

ROSATSCH HOTEL

Gemütliches Hotel im Engadiner Stil. Mitten im Dorf, an der Hauptpromenade, nächst Hallenbad. Renovierte Zimmer mit Bad und sep. WC. Alle Zimmer mit Radio und Telefon. Restaurants – Bar – Sonnenterrasse – Sauna.
Fam. H. und H.P. Albrecht
Telefon 082 663 51, Telex 74462

Engadin
1800 m ü. M.

Pontresina

Sonne, Schnee und Fröhlichkeit

- schneesicheres Skigebiet
- preisgünstige Ski- und Langlaufwochen
- modernes Langlaufzentrum
- Hallenbad, Sauna

Verkehrsverein
7504 Pontresina
Tel. 082 664 88
Telex 74495

Neuchâtel

Concerts et théâtres

- 3 oct. Musée d'art et d'histoire: Ensemble Ad Musicam de Neuchâtel (après-midi)
- 5 oct. Temple du Bas: Orchestre de la Philharmonie de New Orleans. Direction et soliste: Philippe Entremont, piano
- 6 oct. Cité universitaire: Makam es Kolinda, groupe folklorique hongrois
- 14 oct. Temple du Bas: «Les fourberies de Scapin», comédie de J. B. Molière
- 15 oct. Théâtre: Les Jeannes, spectacle musical
- 17 oct. Temple de La Coudre: Charles Aeschlimann, flûte, et André Luy, orgue (après-midi)
- 19 oct. Temple du Bas: Concert Christophorus-Kantorei (musique sacrée)
- 21 oct. Temple du Bas: Orchestre de chambre de Neuchâtel
- 22 oct. Théâtre: «Voix blanche sur fond rouge», pièce de Louis Crelier
- 24 oct. Temple du Bas: Orchestre symphonique neuchâtelois. Direction: Théo Loosli (après-midi)
- 30 oct. Théâtre: «Le nouvel appartement», comédie de Carlo Goldoni
- 30 oct.–2 nov. Journées internationales de musique Renaissance et baroque (concert le 2)
- 31 oct. Collégiale: Concert d'orgue (après-midi). – Eglise cath. de Serrières: Musique de chambre

Foires et expositions

- Oct./déc. Musée d'ethnographie: «Collections passion»
- Oct. Musée d'art et d'histoire: Pipes du monde
- Oct.: jusqu'au 17. Galerie des amis des arts: Potiers français
- 8–10 oct. Panespo: Bourse aux armes
- 22–31 oct. Place du Port: Salon-Expo du Port
- 23 oct.–5 déc. Musée d'art et d'histoire: Sculptures de Heinz Schwarz
- 24 oct. Casino de la Rotonde: Bourse aux timbres

Sports

- 2/3 oct. Port du Nid-du-Crô: Marathon des planches

Divers

- 23 oct. Marché aux puces
- Toute l'année. Musée cantonal d'archéologie. – Musée d'histoire naturelle

Neuenhof AG

16. Okt. SKTSV/SATUS- Vergleichswettkampf Turnen

Niederlenz AG

23. Okt. Gemeindefest: Schweizer Kammerballett

Nyon

- Oct.–14 déc. Maison du Léman: Barques du Léman (la «Neptune» et la «Vaudoise»)
- Oct. Basilique et musée romains: Un nouveau plan pour la Nyon romaine
- Oct.: jusqu'au 17. Château: Exposition itinérante «L'archéologie en Suisse»
- 2 oct. Collège: Concert de jazz Art-Lande-Trio
 - 2/3 oct. Salle communale: Exposition de champignons
 - 3 oct. Aviron: Régates d'automne
 - 9–16 oct. Festival international de cinéma
 - 14–16 oct. Rive-Expo
 - 16 oct. Collège: Concert de jazz art Ensemble of Chicago
 - 26 oct. Collège: Derek Han, piano
 - 29 oct. Théâtre de l'Escalier: Concert de jazz Speira N'Mbassa
 - 29–31 oct. Rive: Cirque Helvetia
- Toute l'année. Musée historique et des porcelaines

Oberdiessbach i. E.

- 9./10. Okt. Volksmarsch
10. Okt. Schluss-Schiessen
23. Okt. Geschicklichkeitsfahren. – Gasthof Rebstock: «Schützennspinet», alter Brauch

Oberdorf BL

16. Okt. Rock'n'Roll-Party

Olten

- Okt.: bis 24. Kunstmuseum: Werke von André Thomkins
- Okt.: bis 17. Historisches Museum: «Vom Korn zum Brot»
- 2.–4. Okt. MIO, Messe in Olten
10. Okt.–4. Nov. Stadthaus: Gemälde von Josef Knecht
12. Okt. Stadttheater: «La Bohème», Oper von G. Puccini
- 15.–17. Okt. Gewerbeausstellung
24. Okt. Stadttheater: «Die lustige Witwe», Operette von Franz Lehár
27. Okt. Konzertsaal: Kammermusikabend
30. Okt., 2. Nov. Stadttheater: Aufführungen der Laienbühne Olten
- Das ganze Jahr. Naturhistorisches Museum

Ostermundigen BE

- Okt.: bis 10. Schulanlage Bernstrasse: Gewerbe- und Kunstausstellung

Payerne VD

- 28 oct. Théâtre AAL: «Pieds nus dans le parc», pièce de Neil Simon
- Toute l'année. Chaque 3e je du mois, foire

Präffikon SZ

- Okt.: bis 8. Seedamm-Kulturzentrum: Retrospektive Giorgio Michetti, Gemälde

Pontresina

- Okt. Täglich geführte Gletscherwanderung

Rapperswil

- Okt.–Dez. Jeden Fr Rapperswiler Markt

- Okt.–7. Nov. Täglich Knie's Kinderzoo und Kasperli-Theater mit Peter Meier
8. Okt. Gemeindezentrum Jona: Dixieland-Jazz-Konzert
15. Okt.–7. Nov. Haus zum Pfauen: Aquarelle und Zeichnungen von Thomas Vassella
- 16.–18. Okt. Herbst-Chilbi
26. Okt. Gemeindezentrum Jona: «Acapulco Madame», Komödie von Yves Jamaïque
29. Okt. Gemeindezentrum Jona: Johannischer Chor Berlin und Kantorei Meilen (geistliche Werke und internationale Folklore)
31. Okt. Kath. Stadtpfarrkirche: Hedi Felchlin, Violine, und Peter Keller-Bösch, Orgel

Renan BE

- 31 oct. Eglise: Concert de musique classique du groupe Capella musica Loquenz

Renens VD

- Okt. Théâtre Kléber-Mélau: «Olé bonjour», pièce de S. Beckett

Rheinau ZH

2. Okt. Klosterkirche: «Saul», Oratorium von G. F. Händel

Rheinfelden

- Okt.: bis 24. Casino: Jeden So Morgenkonzert
- 2./3. Okt. Altstadt: Rheinfelder «Märt», Schüürefescht
- 9./10. Okt. Chilbischieschen
16. Okt. Umzug der Stadtschützen und -musik
22. Okt. Theater am Rhein: «Langusten», Schauspiel von Fred Denger
23. Okt. Kapuzinerkirche: Kammermusikabend
30. Okt. Jodlerabend

Riederalp VS

- Okt.: bis 15. Ökologisches Zentrum Aletsch und botanischer Garten
3. Okt. Villa Cassel: Konzert Schlossquartett Brig

Riggisberg BE

- Okt.: bis 24. Abegg-Stiftung: Kunst aller Mittelmeerkulturen und Europas mit Sammlung alter Textilien von der Antike bis zum Barock. Sonderausstellung: Leinendamaste des 16.–19. Jh.

Rigi

10. Okt. Kaltbad: Geführte Wanderung «Rigi auf unbekannten Pfaden». – Staffell: Rigi-Stubete der Volksmusikanten

Romainmôtier VD

- 3, 17, 31 oct. Eglise: Concerts d'automne (après-midi)

Romanshorn

9. Okt. Hotel Bodan: Herbstkonzert der Regional-Brass-Band Mumpf, Fricktal
- 9./10. Okt. Segeln: Pokal-Regatten, Drachen und H-Boote
- 11.–17. Okt. Segeln: Europa-Meisterschaften, Drachen
- Das ganze Jahr. Jeden Fr und Sa Flohmarkt

Romont FR

- 10 oct. Course pédestre «Tour des remparts»

- Toute l'année. Musée du vitrail (ouvert sa et di, 10–12 et 14–18 h)

Ronco s/Ascona

- 3 ott. Castagnata

Rorschach

- Okt.: bis 17. Heimatmuseum: Gemälde von Karl Tschirky

Rothenturm SZ

2. Okt. Nationale Gebrauchshundeprüfung

St-Aubin NE

- 23 oct. Salle Pattus: Lazy Pocker Blues Band, Slapstick et Stitch

Ste-Croix/Les Rasses

- Oct.–avril. Musée: Industrie, artisanat, peintures, fossiles (di 15–17 h)

- 1er oct. Les Rasses: Concert du Chœur Anonyme 80

- 15 oct. Les Rasses: Spectacle comique
- 22–24 oct. Salle communale: Exposition d'oiseaux

- 30 oct.–7 nov. Salle communale: Œuvres de Walther Bugnon

- Toute l'année. Musée Baud, L'Auberson: di 9–12 et 14–17 h

St. Gallen

Konzerte und Theater

16. Okt. Stadttheater: Premiere «Madame Butterfly», Oper von Giacomo Puccini
20. Okt. Puppentheater: Premiere «Das tapfere Schneiderlein», nach Gebr. Grimm
24. Okt. Kirche St. Laurenzen: Abendmusik für Horn, Alphorn und Orgel
31. Okt. Stadttheater: Kommentierte Kammermusik-Matinee

Ausstellungen und Messen

- Okt. Textilmuseum: «Mustertücher». – Stiftsbibliothek: «Der Bodensee in Handschriften und Drucken»
- 7.–17. Okt. OLMA, Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft
9. Okt.–14. Nov. Katharinen: Junge Schweizer Künstler
20. Okt.–10. Nov. Waaghaus: Bilder zum 85. Geburtstag von Ben Ami
29. Okt.–28. Nov. Kantonsbibliothek: «Bücher», Leistungen deutscher Buchgestaltung im 20. Jahrhundert

Feste und Folklore

10. Okt. OLMA-Schwingfest

Sport

3. Okt. 21. Militärradrennen St. Gallen–Zürich
- 9./10. Okt. Schiessen: Final Gruppenmeisterschaft, Pistole

Diverses

- Okt.–Dez. Gallusplatz: Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt. – Goliath- und Schwertgasse: Jeden letzten Sa im Monat Floh- und Antiquitätenmarkt

St-Imier BE

- 16 oct. 11e Course internationale de côte pédestre St-Imier–Mont-Soleil

St-Maurice

- 21 oct. Collège: Orchestre philharmonique Janáček. Direction: Luigi Sagrestano. Soliste: Bohuslav Matousek, violon
- 26 oct. Collège: Concert de swing, jazz, boogie-woogie

St. Moritz

- Okt.: bis 20. Segantini-Museum: Vergleichsausstellung Segantini-Giacometti
10. Okt. Kirche St. Karl: Kammermusik aus Renaissance und Barock
15. Okt. Kirche St. Karl: Kirchenkonzert
- 30./31. Okt. Schweizer Meisterschaften Geräteturnen, Herren (Einzel und Mannschaft)

Sachseln OW

- Okt.–1. Nov. Bruderklausen-Museum. – Museum Heinrich Federer

Saignelégier JU

- 6 oct. Marché public de bétail bovin

Sargans

- Okt. Heimatmuseum im Schloss

Sarnen

- Okt.: bis 18. 100 Jahre Älplergesellschaft

Savognin

- Okt.: bis ca. Mitte. Museum regional Savognin. – Jeden Mi Besichtigung des Patrizierhauses Tgesa Scarpetetti

Schaffhausen

17. Okt. Münster: Orgelkonzert
23. Okt.–21. Nov. Museum zu Allerheiligen: Skulpturen von Otto Müller
25. Okt. Kirche St. Johann: Orchestre philharmonique de Bordeaux. Leitung: Roberto Benzi
- 25./26. Okt. Stadttheater: «Romeo und Julia», Tragödie von W. Shakespeare
27. Okt.–1. Nov. Schaffhauser Herbstmesse
28. Okt. Stadttheater: Dimitri, der Clown von Ascona

- Das ganze Jahr. Sternwarte (jeden Di, Do, Sa bei klarem Wetter geöffnet)

Schwarzenburg BE

3. Okt. Bauernpferderennen
- 13., 27. Okt. Konzerte mit Schwyzerörgelquartett

Schwyz

- 2.–4. Okt. Steiner-Chilbi
3. Okt. Ibach: SKTSV-Geräte-meisterschaften
- 10./11. Okt. Schwyzer-Chilbi
- 16./17. Okt. Seebner-Chilbi
- Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv. – Turmmuseum

Sedrun

- 5., 12. Okt. Sonnenaufgang-Erlebnis
5., 8., 12., 15. Okt. Tgësa Cadruvi:
Mineralienschau
6., 13. Okt. Ruaras:
Käseribesichtigungen

Sierra

- 25/26. Okt. Plaine Bellevue: Cirque Knie
Toute l'année. Collection d'étains. – Hôtel-
de-Ville: Salle Rilke

Sils i. E.

- Okt.: bis 17. Biblioteca Engiadinaisa
Okt.: bis 11. Nietzsche-Haus

Sion

- 1er. Okt. Salle de la Matze: Concert Rock
Code
12. Okt. Théâtre de Valère: Francesco
Nicolosi, piano
13–17. Okt. Exposition philatélique
15. Okt. Petitthéâtre: «Le journal d'une
femme de chambre», pièce d'Octave
Mirabeau
21. Okt. Salle de la Matze: «Le pavé dans
l'écran», pièce de Jean-Paul Roulant et
Claude Olivier
22–24. Okt. Les Potences: Cirque Knie
25. Okt. Salle de la Matze: Patrick
Sébastien, imitateur
Toute l'année. Musée archéologique du
Valais. – Musée cantonal d'histoire
naturelle. – Musée de Valère. – Eglise
fortifiée (Orgue de 1230)

Solothurn

- Okt. Kunstmuseum: Zeichnungen von
Oscar Niggli
Okt.: bis 30. Kunstmuseum: Masken aus
Afrika
Okt.: bis 17. Kunstmuseum: «Triumph der
Farbe» bei Hans Berger (zum
100. Geburtstag)
Okt.: bis 3. HESO, Herbstmesse Solothurn
8. Okt. Konzertsaal: Cabaret Rotstift
9. Okt. Stadttheater: Premiere «Eine
Nacht in Venedig», Operette von
Johann Strauss
11. Okt. Konzertsaal: Nachmittagskonzert
für Kinder und Erwachsene des
Schweizer Jugend-Sinfonie-
Orchesters. Leitung: Klaus Cornell. –
Sporthalle Brühl: Tennis Europa-
Amerika (11 Weltklassemannschaften)
14. Okt. Stadttheater: Premiere «Däm seit
me ghürote?», Volksstück von Max
Drögmüller
15. Okt.–8. Nov. Berufsschulhaus: Bilder
von Emil Steiner
22./23. Okt. Konzertsaal:
Unterhaltungsabend des
Handharmonika-Orchesters
24. Okt. Blumenstein: Museums-Matinee
29. Okt. Konzertsaal: Konzert der
Kantonspolizei
31. Okt. Konzertsaal: «Ein Deutsches
Requiem», von Johannes Brahms
Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. –
Domschatz. – Historisches Museum
Blumenstein. – Kósciuszko-Museum. –
Lapidarium. – Naturmuseum

Sörenberg LU

- Okt. Geführte Wanderungen, Platzkonzerte

Spiez

10. Okt. Spiezer «Läsetsunntig», Winzerfest
11. Okt. «Spiezmarit», Jahrmarkt
16./17. Okt. Segeln: Herbstpreis-Regatta

22. Okt. Schulhaus Hofachern:
«Muckenstruntz und Bamschabl»,
Komiker

Spreitenbach AG

- 8.–16. Okt. Shopping Center:
4. Antiquitäten-Markt

Stabio

- Tutto l'anno. Museo della civiltà contadina

Stansstad NW

16. Okt. Rudern: Achterrennen

Stein AG

2. Okt. Saalbau: Herbstkonzert der
Regional-Brass-Band Mumpf, Fricktal
Das ganze Jahr. Appenzeller Schaukäserei

Steinerberg SZ

11. Okt. Kleinviehausstellung

Sumiswald i. E.

30. Okt. Konzert der Musikgesellschaft und
des Jodlerklubs

Sumiswald/Grünen i. E.

- 8.–10. Okt. Gewerbeausstellung

Sursee LU

2. Okt. Somehuus: Dieter Wiesmann,
Cabaret
15. Okt. Rathaus: «Huthmachers» deutsche
Chansons
16. Okt. Somehuus: Musigstübete Kapelle
«gesund und zwäg»
21. Okt. Stadttheater: «Von Mäusen und
Menschen», Schauspiel von John
Steinbeck
27. Okt. Somehuus: «Alti Lieder» mit Urs
Hostettler
29. Okt. Kath. Kirche: Beethoven-Konzert
30. Okt. Somehuus: Klassische Musik mit
Kapelle Danensis

Tafers FR

- Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum

Teufen AR

- Das ganze Jahr. Grubenmann-Museum:
Sammlung von Modellen und Plänen
des Brücken-Baumeisters H. U.
Grubenmann

Thun

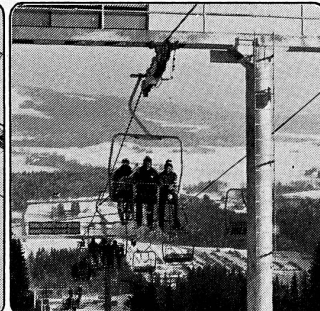
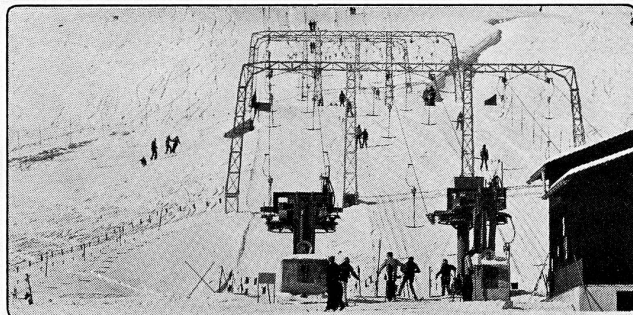
- Okt. Schloss. – Historisches Museum. –
Kunstsammlung der Stadt Thun:
Werkgruppen – Werner Witschi
Okt.: bis 3. Woher-Panorama: Das
Rundbild der Stadt Thun um 1810 von
Marquard Wocher. – Fotogalerie
15. Okt. Kursaal: Konzert der
Musikgesellschaft Hilterfingen
9.–24. Okt. Gewerbeschulhaus: Nationale
Ausstellung der Schweizerischen
Vereinigung der Eisenbahner-
Kunstmaler, -Bildhauer und
-Schriftsteller
27. Okt. Dachkammer-Konzert
29. Okt. Stadtkirche: Liederabend des
Männerchors
29. Okt.–1. Nov. Allmend: Circus Knie
30. Okt. Kellertheater: «Die fremde Stadt»,
Stück von J. B. Priestley
31. Okt. Waffenauf

Thunersee

- Okt.: bis 17. Beatenbucht: Beatushöhlen
tägl. geöffnet

Ticino

- 17–24. Okt. Marcia internazionale Olivone-
Airolo-Lugano-Chiasso



Wir projektieren,
fabrizieren
und montieren: Gondelbahnen,
Sesselbahnen,
Skilifte, Spezialbahnen

STÄDELI-LIFT AG

WBO Telefon 01/929 21 21
CH-8618 Oetwil a. S. Zürich
Verlangen Sie
unsere Dokumentationen

La Tour-de-Peilz VD

7. Okt. Salle des Remparts: «Les
fourberies de Scapin», comédie de J. B.
Molière
26. Okt. Place des terreaux: «Faut pas
payer», farce de Dario Fo

Trub i. E.

17. Okt. Kirche: Kammermusik
(nachmittags)
31. Okt. Kirche: Chor Ars et musica; an der
Orgel Heinrich Jucker (nachmittags)

Twann BE

- 9./10., 16./17. Okt. «Läset-Sunntig»,
Winzerfest
22.–24. Okt. «Trüelete», Weinfest

Twannberg BE

- 23./24. Okt. «Trüelete», Winzerfest

Unteriberg SZ

3. Okt. Herbst-Schwinget
18. Okt. Stöckmarcht

Unterwasser SG

- Okt. Geführte Wanderungen und
Bergtouren

Urnäsch AR

- Okt. Museum für Appenzeller Brauchtum

Uster ZH

2. Okt. Ref. Kirche: Rudolf Paul Hunziker,
Orgel
30. Okt. Ref. Kirche: Madeleine Niggli,
Violine, und Fritz Burkhard, Orgel

Utzenstorf BE

- Okt.: bis Mitte. Schloss Landshut:
Schweizerisches Jagdmuseum

Vallorbe VD

- Okt. Musée du fer avec forge en activité. –
Grottes de Vallorbe

- Toute l'année. Musée Gyger: Collection
d'objets ferroviaires anciens (ouvert
sur demande tél. 021 26 16 91)

Verbier

30. Okt. Salle polyvalente: Association
cantonale des musiques valaisannes

Versoir GE

10. Okt. Canoë: Coupe suisse, descente

Vevey

- 1er, 29. Okt. Théâtre: Alfred Brendel, piano
14–17. Okt. Place du Marché: Cirque Knie
Toute l'année. Musée suisse d'appareils
photographiques. – Musée du Vieux-
Vevey. – Musée de la Confrérie des
vignerons. – Musée Jenisch. – Chaque
ma, observatoire

Villeret BE

- 1/2. Okt. Fête du village
3. Okt. Désalpe

Walenstadt

17. Okt. Tschertlach: Morgenmusik

Walkringen i. E.

- Okt.: bis 3. Gewerbeausstellung

Weinfelden

- 1.–5. Okt. WEGA, Gewerbe-Ausstellung
Weinfelden

Werdenberg SG

- Okt. Schloss: Rheinmuseum
8.–10. Okt. Reiten: Military-Prüfungen

Wettingen AG

- Okt. Jeden Nachmittag Führungen durch
die Klosterkirche und den Kreuzgang

Wetzikon ZH

23. Okt. Drei Linden: «Em Kaiser sini neue
Chleider», Dialekt-Märchenmusical für
Kinder

Wiesen GR

- Okt. Dorfmuseum (Mi und Sa 15.30–17
Uhr)

Wil SG

3. Okt. «Steckli tragen», alter Brauch
16. Okt. Tonhalle: Mozart-Konzert.
Südwestdeutsche Philharmonie.
Leitung: Tamas Sulyok. Solist:
Wolfgang Meyer, Klarinette
23. Okt. Tonhalle: «Di gfreutischi Frou»,
Dialekt-Komödie von Rudolf von Tavel
30. Okt. Tonhalle: «Die Mitschuldigen»,
Stück von J. W. Goethe

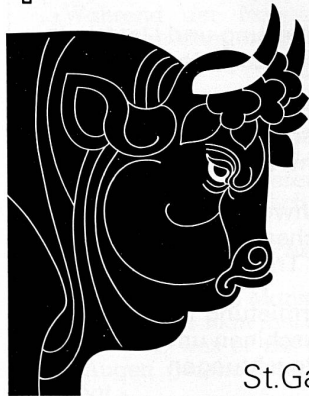
- Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof

Wilchingen SH

3. Okt. Herbstsonntag



40. Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft



olma

Gastkantone Basel-Stadt
und Basel-Landschaft

Mit Takt an die OLMA –
Ermässigte Bahnбилlette

St. Gallen 7.–17. Oktober 1982

unbeschwert reisen... **ELVIA** Reiseversicherungen

Wildhaus

9. Okt. 75 Jahre Skiclub Wildhaus:
Jubiläumsfeier

Willisau

2. Okt. Ref. Kirche: Basler
Kammermusiker
16. Okt. Jodlerchilbi
17. Okt. Interregionales Tischtennisturnier
29./30. Okt. Männerchor-Konzerte

Windisch AG

- Okt. Vindonissa-Museum: «Kelten im
Aargau»

Das ganze Jahr. Klosterkirche
Königsfelden. – Römisches Theater
Vindonissa

Winterthur

Konzerte und Theater

1. Okt. Theater am Stadtgarten:
Herbstkonzert der Harmonikaspieler
2./3. Okt. Theater am Stadtgarten:
«Fräulein Julie», Trauerspiel von
A. Strindberg
6., 8., 10. Okt. Theater am Stadtgarten:
«Fidelio», Oper von Ludwig van
Beethoven
9. Okt. Theater am Stadtgarten: «Das
zweite Kapitel», Stück von Neil Simon
13. Okt. Theater am Stadtgarten: «Die
Ratten», Tragikomödie von Gerhart
Hauptmann
13./14., 21., 27. Okt. Waaghaus: «Frau
Hollen», Marionettentheater
14. Okt. Theater am Stadtgarten: «Die
Mitschuldigen», Schauspiel von J. W.
Goethe
15. Okt. Theater am Stadtgarten: «Gottes
Utopia», Schauspiel von Stephan
Andres
16. Okt. Stadthausaal: Orchesterkonzert.
Leitung: Vario Venzago. Solist:
Heinrich Keller, Flöte
18. Okt. Theater am Stadtgarten: «Romeo
und Julia», Tragödie von William
Shakespeare
20. Okt. Stadthausaal: Orchesterkonzert.
Leitung: Philippe Bender. Solistin:
Verena Pfenniger, Klavier. – Theater
am Stadtgarten: «Wiener Blut»,
Operette von Johann Strauss
21. Okt. Theater am Stadtgarten: «Marie
und Robert», Mundartstück von
P. Haller
23. Okt. Theater am Stadtgarten:
«Iphigenie auf Tauris», Schauspiel von
J. W. Goethe. – Zentrum am Obertor:
Riverhouse Jazzband
25. Okt. Theater am Stadtgarten: «Ein
Gespräch im Hause Stein über den
abwesenden Herrn von Goethe», Stück
von Peter Hacks
27. Okt. Theater am Stadtgarten: «Medea»,
Tragödie von Jean Anouilh. –
Stadthausaal: Orchesterkonzert.
Leitung: Francis Travis. Solistin:
Susanne Basler-Novsak, Violoncello
29. Okt. Ref. Kirche Seen: Christoph
Bachmann, Orgel
30./31. Okt. Theater am Stadtgarten:
Kindertanztheater Claudia Corti
31. Okt. Stadthausaal: Orchestermatinee.
Leitung: Kurt Brass. Solist: Hans
Rudolf Boller, Klavier
2. Nov. Theater am Stadtgarten: «Die
Tänzerin und der Prinz», Stück von
Terence Rattigan

Ausstellungen und Messen

- Okt.–7. Nov. Kunstmuseum:
«Körperzeichen: Österreich»
Okt. Museum Lindengut:
Wanderausstellung «Archäologie der
Schweiz»

2. Okt. Steinberggasse: Kunst- und
Handwerkermarkt
23. Okt.–11. Nov. Theater am Stadtgarten:
Ausstellung «Gustaf Gründgens»

Sport

3. Okt. Nationaler Orientierungslauf

Diverses

- Okt./Nov. Spitalgasse: Jeden letzten Sa im
Monat Floh- und Trödlmarkt
9. Okt. «Tech»-Umzug
30. Okt. 100 Jahre Radfahrerverein
2.–7. Nov. Waaghaus: Kleines
Marionetten-Schweizerfestival
4. Nov. Altstadt: Martinimäart

Yverdon-les-Bains

8. okt. Théâtre municipal: «Les fourberies
de Scapin», comédie de J. B. Molière
9/10. okt. Concours national de dressage
15. okt.–14. nov. Hôtel-de-Ville: Dessins et
peintures de Hans Nussbaumer
22. okt.–21. nov. Château: Exposition
itinérante «L'archéologie en Suisse»
29. okt. Théâtre municipal: «Faut pas
payer», farce de Dario Fo
Toute l'année. Musée d'Yverdon-les-Bains
au château

Zäziwil i. E.

- Okt. Gasthof Weisses Rössli: Ausstellung
der Emmentaler Handweberei

Zofingen AG

- Okt.: bis 3. Stadtsaal: Ziervögelausstellung
1.–3. Okt. Kleine Bühne: Musikfest
16. Okt. Kleine Bühne: Cabaret
Zahnstocher
20. Okt. Stadtsaal: Luc Devos, Klavier
22. Okt. Kleine Bühne: Jazzkonzert
24. Okt. Kleine Bühne: «Z. B. Sandra», eine
Ballade mit Musik (für Kinder und
Erwachsene)
27. Okt. Stadtsaal: «Die heimliche Ehe»,
Oper von Domenico Cimarosa
30. Okt. Kleine Bühne: Benito Gutmacher,
Mime

Zug

1. Okt. Theater im Burgbachkeller:
«Happy End», Musical von Bertolt
Brecht und Kurt Weill
2. Okt. Theater-Casino: «Il barbiere di
Siviglia», Oper von Gioachino Rossini
3. Okt. Rudern: Junioren-Städtevergleich
Zürich/Berlin/Kopenhagen
8./9. Okt. Theater im Burgbachkeller:
Cabaret-Programm «Alles Bluff»
14. Okt. Theater im Burgbachkeller: Kamac
Pacha Inti, chilenische Musiker
18. Okt. Theater-Casino: «Faust», Tragödie
von J. W. Goethe
21. Okt. Theater im Burgbachkeller: Gardi
Hutter, Clown
23. Okt.–1. Nov. 11. Zuger Herbstmesse
27. Okt. Theater-Casino: Südwestdeutsche
Philharmonie. Leitung: Sheldon
Morgenstern. Solisten
29. Okt. Theater im Burgbachkeller: André
Stürzinger, chansons
30. Okt. Theater-Casino: «Medea»,
Tragödie von Jean Anouilh
Das ganze Jahr. Fischerei-Museum. –
Kantonales Museum für Urgeschichte.
– Jeden 1. Fr im Monat
Handwerkermarkt

Zürich

Konzerte und Theater

- Okt.: bis 15. Bernhard-Theater: «Mamma»,
Komödie von André Roussin
Okt.: bis 10. Theater am Hechtplatz: Elsie
Attenhofer, Cabaret
1. Okt. Tonhalle: Rotterdamer
Philharmonisches Orchester. Leitung:
Eugène Ormandy. – Spürgarten:

Zürcher Kammerorchester. Leitung:
Edmond de Stoutz.
Instrumentalsolisten

2. Okt. Tonhalle: Kommentierter
Kammermusikabend. Arditti String
Quartet
5.–7. Okt. Tonhalle: Tonhalle-Orchester.
Leitung: Yoav Talmi. Solist: Malcolm
Frager, Klavier
8. Okt. Tonhalle: Ivo Pogorelich, Klavier
9. Okt. Kongresshaus: Otto, Komiker
10. Okt. Stadthof: Nachmittagskonzert für
Kinder und Erwachsene des Schweizer
Jugend-Sinfonie-Orchesters. Leitung:
Klaus Cornell. – Tonhalle: Zürcher
Kammerorchester. Leitung: Edmond
de Stoutz. Solistin: Elisabeth
Leonskaja, Klavier (nachmittags)
11. Okt. Bernhard-Theater: Muckenstrutz
und Bamschabl, Komiker
11.–13. Okt. Theater am Hechtplatz: Dieter
Wiesmann, Cabaret
12., 15. Okt. Tonhalle: Tonhalle-Orchester.
Leitung: Klaus Tennstedt.
Solistin: Silvia Marcovici, Violine
13. Okt. Tonhalle: Melos-Quartett und
Enrique Santiago, Viola
14. Okt. Schauspielhaus: Premiere «Minna
von Barnhelm», Lustspiel von G. E.
Lessing
14. Okt.–14. Nov. Theater am Hechtplatz:
Cabaret-Programm
16., 19., 21. Okt. Tonhalle: «I Masnadieri»,
Oper von G. Verdi (konzertante
Aufführungen)
16.–24. Okt. Bernhard-Theater: Folies
Parisiennes
17. Okt. Tonhalle: Kammermusik-Matinee
18. Okt. Tonhalle: Zürcher
Kammerorchester. Leitung: Edmond
de Stoutz. Solist: Jean-Pierre Rampal,
Flöte
20. Okt. Tonhalle: Nelson Freire, Klavier
24. Okt. Tonhalle: Nachmittagskonzert
Gidon Kremer, Violine. – Tonhalle:
Tonhalle-Orchester und Zürcher Bach-
chor. Leitung: Peter Eidenbenz.
Gesangssolisten. – Kirche Enge: Erich
Vollenwyder, Orgel
26. Okt. Bernhard-Theater: Premiere
Cabaret-Programm Peach Weber
26.–28. Okt. Tonhalle: Tonhalle-Orchester.
Leitung: Gary Bertini. Solist: Mikhail
Faerman, Klavier
27. Okt. Stadthof 11: Premiere
Balletabend
29. Okt. Tonhalle: Moskauer
Philharmoniker. Leitung: Dmitrij
Kitajenko. Solist: Nikolai Demidenko,
Klavier. – Fraumünster: Zürcher
Kammerorchester. Leitung: Carlos
Giraud. Instrumental- und
Vokalsolisten, Zürcher Konzertchor
30. Okt. Theater 11: Konzert Harmonie
Oerlikon-Seebach. Leitung: Eduard
Muri. – Hallenstadion: Barclay James
Harvest
31. Okt. Tonhalle: Rudolf Buchbinder,
Klavier
2. Nov. Tonhalle: Tonhalle-Orchester.
Leitung: Mario Venzago. Solist:
Werner Bärtschi, Klavier

Ausstellungen und Messen
Okt.–Dez. Villa Schönberg: Alice Boner,
eine Zürcher Künstlerin in Indien
Okt./Nov. Helmhaus: «Tier und Musik,
Naturlaut und Kunstlaut»

- Okt.–21. Nov. ETH: «Eros und Gewalt»,
Henrik Goltzius und der
niederländische Manierismus
Okt.–14. Nov. Kunstgewerbemuseum: «Die
Vase». – Museum Bellerive: Das
Schachspiel
Okt. Strauhof: «Familienausstellung: Adolf
Lissy und Rosina Funk». –
Kunstgewerbemuseum: 10 Jahre
Entwicklungshilfe der Stadt Zürich im
Ausland
Okt.: bis 17. Kunsthaus: Ausstellung der
Gesellschaft schweizerischer
Malerinnen, Bildhauerinnen und
Kunstgewerblerinnen, Fotografien von
Roman Vishniac und Skulpturen von
Peter Storror
Okt.: bis 3. Züsapa: 33. Zürcher Herbstschau
15. Okt.–16. Jan. Kunsthaus: Gemälde von
Henri Matisse
15. Okt.–9. Jan. Kunsthaus, grafisches
Kabinett: Zeichnungen, Aquarelle,
Pastelle von Nabis und Fauves
23. Okt.–28. Nov. Kunsthaus: Skulpturen
von Roland Hotz, Zeichnungen von
Miriam Cahn und Zeichnungen und
Gemälde von Anselm Stalder
4.–18. Nov. EXPOVINA, Wein-Ausstellung
auf Zürichsee-Schiffen
6./7. Nov. Hotel Hilton: Zürcher Börse für
antike Spielwaren und Puppen
Feste und Folklore
27.–31. Okt. Volkshaus: Internationales
Jazz-Festival

Sport

3. Okt. 21. Militärradrennen St. Gallen–
Zürich
16./17. Okt. Schweizer Meisterschaft
Dressurreiten

Diverses

- Okt. Rosenhof: Jeden Do und Sa
Kuriositätenmarkt. – Bürkliplatz: Jeden
Sa Floh- und Raritätenmarkt

Zürzach

- 1., 15., 22. Okt. Old Time Jazz (Diexieland)-
Konzerte
2., 16. Okt. Münsterplatz: Zurzi-Märt
6., 13. Okt. Forum: Kurkonzerte
9./10. Okt. Konzerte der «Petits chanteurs
de la Cathédrale de Lausanne»
24. Okt. Ref. Kirche: Orgelkonzert

Liechtenstein

19. Okt. Schaan: «Bitterer Honig»,
Schauspiel von Shelagh Delaney
23. Okt. Schaan: Moskauer
Philharmoniker. Leitung: Dimitrij
Kitajenko. Solist: Nikolai Demidenko,
Klavier
27.–29. Okt. Schaan: «Von Mäusen und
Menschen», Schauspiel von John
Steinbeck

Das ganze Jahr. Vaduz: Fürstliche
Gemäldesammlung. –
Liechtensteinisches Landesmuseum. –
Briefmarkenmuseum

**Für vollständige Programme und
nähere Angaben wende man sich an
die lokalen Verkehrsbüros.**

**Prière de demander les listes
complètes des manifestations, ainsi
que toutes informations
complémentaires aux offices de
tourisme locaux.**

SERSA

Gleisbau

Erstellung und Unterhalt
von Gleisanlagen

Elektrische und alumino-
thermische Schienen-
schweissung

Schwellenschrauben-
lochsanierung
im Traversanverfahren

Vermietung von Gleisbau-
maschinen und Baustellen-
beleuchtungen

Telefon 01 242 52 30
8004 Zürich
Brauerstrasse 126